

FLEISCHMANN

9456



4 005575 094566

9456



Innenbeleuchtung

Interior lighting

Eclairage intérieur

GEBR. FLEISCHMANN
GMBH & CO. KG
D-91560 Heilsbrunn,
Germany
www.fleischmann.de



9456

FLEISCHMANN

Nur für Wagen mit Kulis-
senmechanik **K** der
Serien 8051, 8052, 8053,
8054, 8055, 8057, 8058
und 8059.

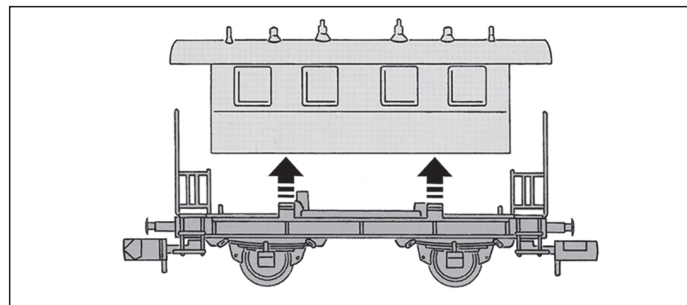
Only suitable for wagons
with coulisse mechanism
K from series 8051, 8052,
8053, 8054, 8055, 8057,
8058 and 8059.

Seulement pour des
wagons possédant le
mécanisme à coulisse **K**
des séries 8051, 8052,
8053, 8054, 8055, 8057,
8058 et 8059.

Achtung! Bei Wagen
8054 und 8055 Beleuch-
tungsöffnung an vorge-
zeichneter Kante heraus-
schneiden.

Caution! In cars 8054
and 8055 cut out lighting
hole on marked line.

Attention! Pour les voitu-
res 8054, 8055 découper
l'ouverture telle qu'elle
est dessinée.



Öffnen der Wagen:

Gehäuse leicht aufspreizen und nach oben abziehen.

Top open the wagon:

Force body shell to open slightly and lift off.

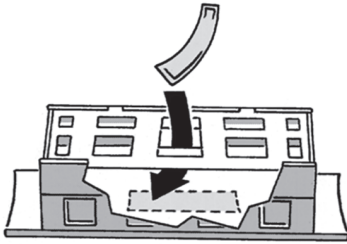
Ouverture de la wagon :

Ecarter légèrement le châssis et le retirer par le haut.

D A C H ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen, Verschluckungsgefahr. **GB** WARNING! Not suitable for children under 3 years of age due to the functional sharp edges and points required in this model. Danger of swallowing **F** AVERTISSEMENT ! Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. Danger d'aspiration. **NL** WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege functionele en/of modelgevenste scherpe randen en punten. Verslikingsgevaar. **I** AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. Pericolo di soffocamento. **E** IADVERTENCIA! No apropiado para niños de menos de 3 años, debido a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. Peligro de que sea ingerido. **DK** ADVARSEL! Er ikke egnet til børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser, - kan sluges. **P** AVISO! Não conveniente para crianças sob 3 anos devido às bordas agudas funcionais e pontos exigiram neste modelo assim como perigo de engolir. **GR** ΠΡΟΣΟΧΗ. Αυτό δεν επιτρέπεται σε παιδιά κάτω των 3 χρόνων διότι ε ίναι κορτερά και εγυρά και κύκλινος vá tá καταπού **SF** VAROITUS! Ei sovellu tukehtumisvaaran vuoksi alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää toimivuuden ja muotoilun kannalta oleellisia teräviä reunvoja ja piikkejä. **S** WARNING! Inte ägnat för barn under 3 år därför att där finns spetsor och vassa kanter och fara för sväljning. **CZ** VAROVÁNÍ! Nevhodné pro děti do 3 let: funkční díly mají ostré hrany a špičky, nebezpečí spolknutí malých součástek a dílů. Uchovávejte a dodržujte toto upozornění. **PL** OSTRZEŻENIE Zabawka ze względu na cechy działania, budowe modelu z ostrymi krawędziami oraz możliwością polknięcia mniejszych części nie jest przystosowana dla dzieci poniżej 3 lat. **SLO** OPOZORILO Ni primerno za otroke do 3. leta starosti zaradi funkcionalno ostrih robov in konic, kot tudi nevarnosti poztija.

14 V ---

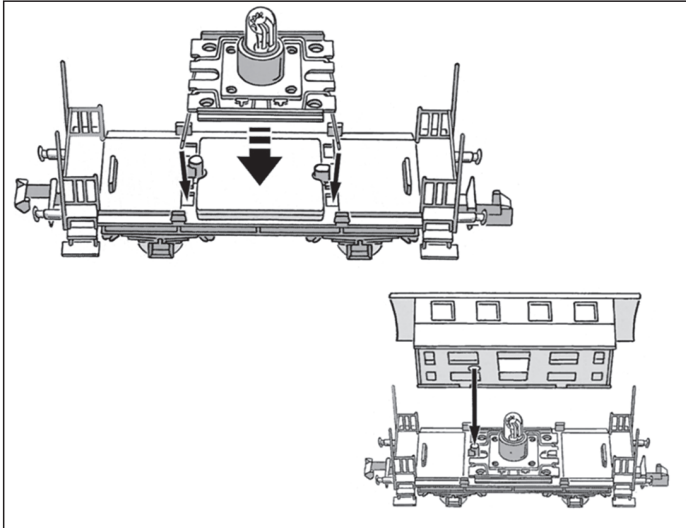




Schutzfolie abziehen. Aluminiumstreifen durch Aussparung stecken. Am Wagendach über der Glühlampe festkleben.

Pull off protective strip. Stick aluminium strip through hole. Stick fast overhead the bulb on ceiling of car.

Enlever la feuille de protection. Glisser la bande d'aluminium dans l'ouverture. La coller à l'intérieur du toit, au dessus de l'ampoule.



Montage:

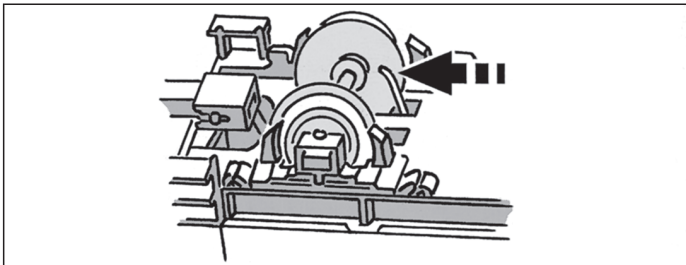
Kontaktenden der Innenbeleuchtung durch die Aussparungen des Wagenbodens stecken. Gehäuse seitenrichtig wieder aufsetzen.

Assembly:

Push the contacting ends of the internal lighting through the openings in the chassis. Replace body shell in the correct position.

Montage :

Introduire les extrémités à contact de l'éclairage intérieur, à travers les ouvertures de l'alourdisseur et du fond de la voiture. Replacer le châssis à l'endroit exact.



Kontaktierung:

Radsätze **nicht** herausnehmen. Darauf achten, dass die Radkontakte auf der Innenseite der Räder anliegen.

Connections:

Do not remove the wheels. Make sure that the wheel contacts make contact with the inside surface of the wheels.

Connexion :

Ne pas enlever les roues. Vérifiez aussi que les contacts de roues portent bien sur les flancs intérieurs des roues.